

## 모에레 팬클럽은 아름답고 생기가 넘치는 공원과 마을을 만들기 위해 활동합니다.

삿포로시의 북동쪽에는 도요히라강이 남긴 초승달 모양의 호수로 둘러싸인 아름다운 공원이 있습니다.

조각가 이사무 노구치가 설계한 모에레누마 공원입니다.

이 모에레누마 공원이 노구치가 구상한 것처럼「이 공간이 사람들의 생활 속에서 생생한 기억으로 남고, 예술의 힘으로 사람들의 마음을 풍부하게 만들기」위해서는, 시민 여러분들의 적극적인 참여와 관심이 모아져야 합니다.

「모에레 팬클럽」은 시민 또는 이용자가 하나가 되어 모에레누마 공원을 후원하는 NPO입니다. 이 공원이 생기가 넘치는 공간으로 활용되어 시민들이 이 공원의 생태와 구조에 대해 깊이 이해하며 자랑스러워할 수 있도록 노력하고 있습니다. 또한, 앞으로도 공원이 아름다운 하나의 공간으로써 계속 사랑 받을 수 있도록 꾸준히 활동할 계획입니다.



2005년에 주최된「모에레로부터 노래가 탄생한다  
(다니카와 순타로( 谷川 俊太郎 )씨와 함께)」의 풍경

## What We Do

모에레 팬클럽은 주로 다음과 같은 활동을 하고 있습니다.

모에레 팬클럽은 모에레누마 공원이 더욱 아름다워질 수 있도록 공원의 원형을 끊임없이 제시하는 NPO로서, 시민이나 다른 단체와도 제휴하면서 그 활동범위를 확대해 나가고 있습니다.

### 1. 전람회, 콘서트, 각종 강좌 등을 개최하고 있습니다.

#### 전람회



이사무 노구치展 in 유리 피라미드

#### 콘서트

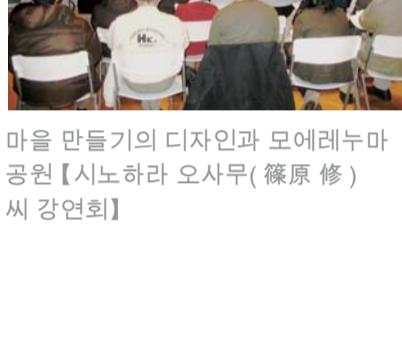


가와무라 교코( 川村 京子 )·미야코  
잇추( 都 一中 ) 콘서트

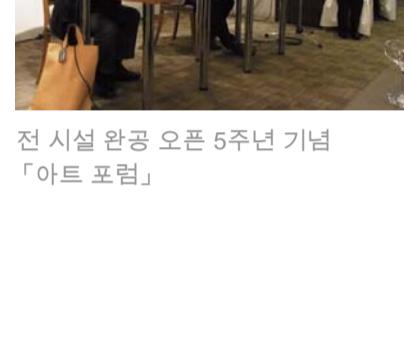


이사무 노구치 생일 콘서트

#### 각종 강좌



마을 만들기의 디자인과 모에레누마  
공원【시노하라 오사무( 篠原 修 )  
씨 강연회】



전 시설 완공 오픈 5주년 기념  
「아트 포럼」

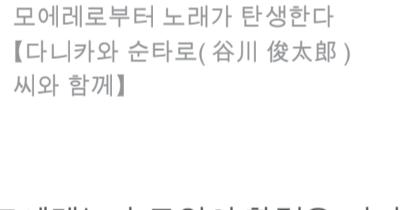
#### 이벤트



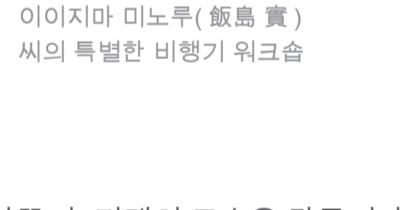
블랙·슬라이드·맨트라~모에레누마  
공원 사이클링 투어

### 2. 어린이들의 창조성을 육성하는 워크숍 등을 개최하고 있습니다

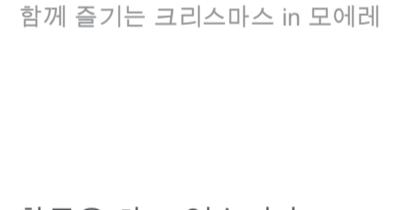
#### 워크숍



모에레로부터 노래가 탄생한다  
【다니카와 순타로( 谷川 俊太郎 )  
씨와 함께】



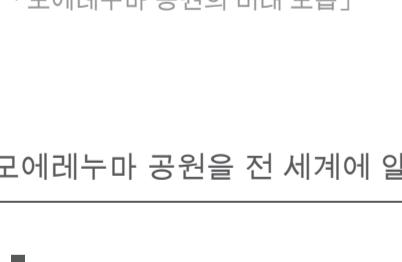
이이지마 미노루( 飯島 實 )  
씨의 특별한 비행기 워크숍



함께 즐기는 크리스마스 in 모에레

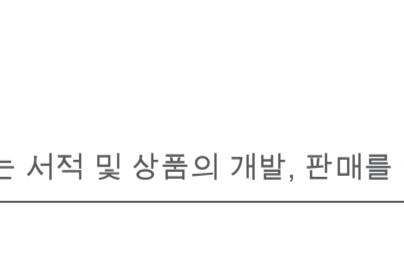
### 3. 모에레누마 공원의 환경을 지키고 가꾸며, 미래의 모습을 만들어나가는 활동을 하고 있습니다.

#### 심포지엄



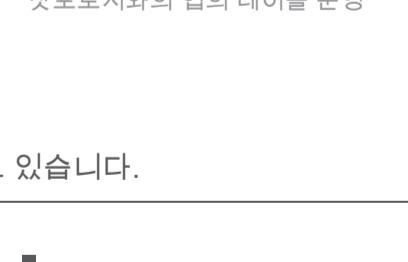
심포지엄  
「모에레누마 공원의 미래 모습」

#### 환경 활동



블랙·슬라이드·맨트라 청소모임

#### 당국에 올리는 제언



삿포로시의 마을 만들기에 대한 제언,  
삿포로시와의 협의 테이블 운영

### 4. 모에레누마 공원을 전 세계에 알리는 서적 및 상품의 개발, 판매를 하고 있습니다.

#### 서적 발간



연속 강좌의 내용을 정리한  
「모에레 문고」발간



2008 도야호 정상회담에 맞추어  
「액세스 모에레누마 공원」발간

#### 상품 개발·판매



각종 상품 개발·판매



모에레 팬클럽 회원은 이러한 활동에 우선적으로 참가할 수 있으며,  
그 외에도 서적·상품 등의 할인 특전이 있습니다.

## Message from Isamu Noguchi

# MOERENUMA PARK

## 프런티어를 찾아서

1988년, 광대한 쓰레기 매립지 앞에 서며 미래의 공원 조성을 꿈꾼 조각가가 시민을 위해 마스터 플랜을 설계했습니다.

189ha의 광활한 랜드 스케이프 모에레누마 공원.

이곳은 「쓰레기 매립지」였습니다.

지금으로부터 20년 전 저명한 예술가가 아직 눈이 남아있는 이곳에 내려섰습니다.

그의 눈에 비친 것은 원시의 기억이 남아있는 물가의 풍경.

머리 위에 펼쳐진 드넓은 하늘. 그리고 인간에 의해 더럽혀진 대지.

그는 이 대지를 본 순간 「호기심이 생김과 동시에 마음을 빼앗겼다」고 합니다. 그의 이름은 이사무 노구치.

항상 프런티어를 추구해 전세계를 누벼온 그는 여기에 마음의 그리운 풍경을 발견했는지도 모릅니다.

그로부터 9개월 후 마스터 플랜을 완성시키고 노구치는 세상을 떠났습니다.

「표정을 잃은 광대한 대지」에 구상한 생애 최대의 프로젝트, 「전체를 하나의 조각으로 본 우주의 정원이 될 공원」은 그의 유지를 계승한 사람들이 17년에 걸쳐 협동작업에 참여해 드디어 2005년 7월에 그랜드 오픈을 맞이하였습니다.

현재 모에레누마 공원에는 연간 80만 명을 넘는 시민과 관광객이 찾아옵니다.

누구나가 이 스케일에 압도되어 대지에 새겨진 메세지를 이해하고 자신도 또한 풍경의 일부가 되어 각자 나름대로의 시간을 보냅니다.

그럼 10년후, 20년후, 30년후 이 공원은 어떤 모습으로 변할까요.

공원이 공원다워지기까지는 30년의 시간이 걸린다는 것을 처음 알았다.

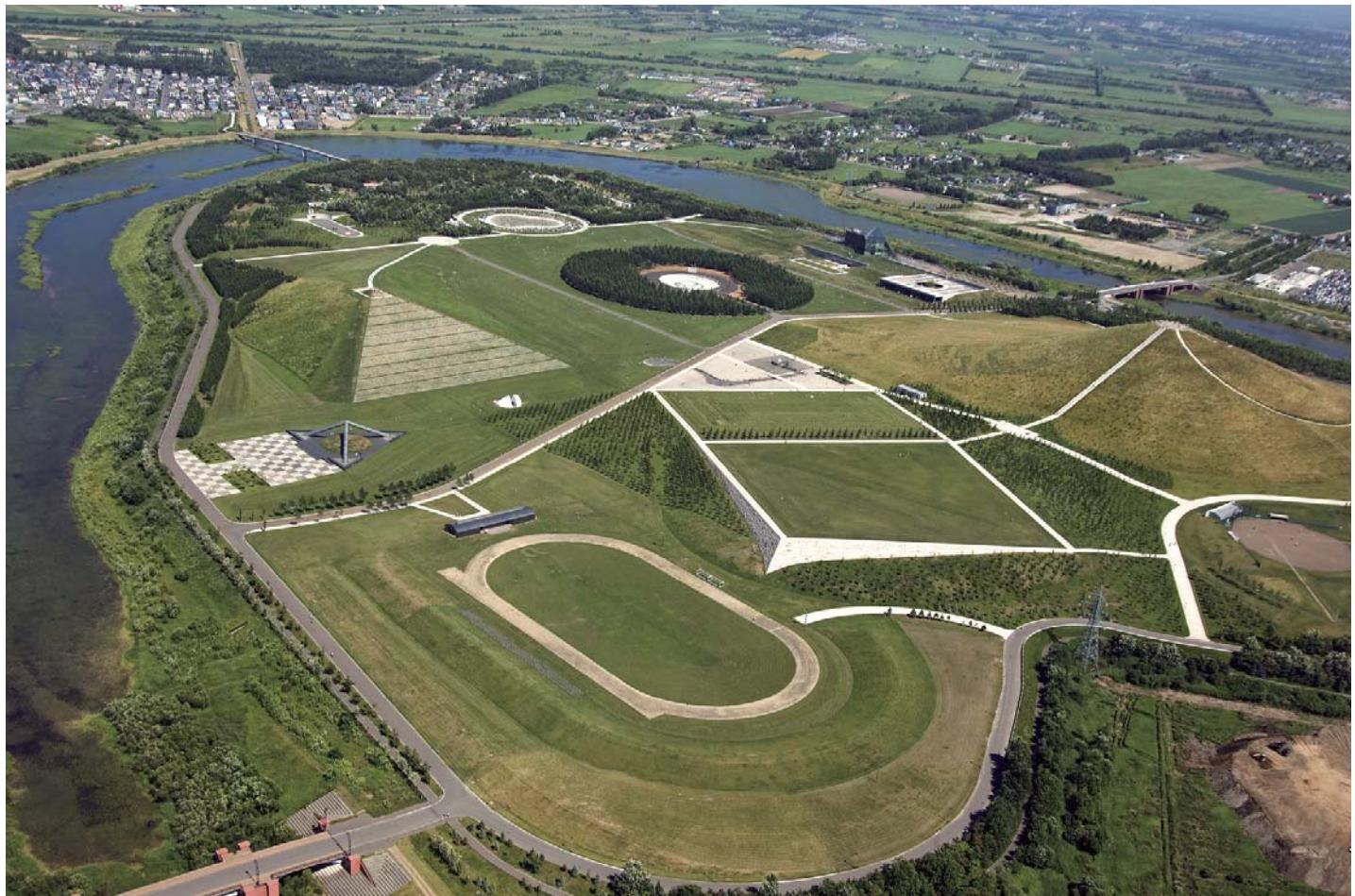
인간은 어느 정도까지만 할 수 있다. 공원을 완성하는 것은 인간이 아니라 자연입니다.

이사무 노구치

공원의 미래. 그것은 여기에 모인 모든 사람들의 손에 달려 있습니다.

이사무 노구치가 우리에게 남긴 숙제입니다.

「모에레누마 공원 활용을 생각하는 모임(모에레 팬클럽)」



1

어느 겨울 날, 하나의 풍경이 머리 속에 떠올랐습니다.  
그것은 조각으로 만들어 진 대지였습니다.  
미래의 조각은 대지에 새겨지는 것인지도 모른다고 느낀  
것입니다.

하늘 위에서 바라보면 마치 거대한 지상화와 같습니다. 모에레누마 공원은 이사무 노구치의 생애 마지막이자 최고의 랜드 스케이프 조각입니다. 삿포로 기자회견에서 그는 말했습니다. 「모에레누마 공원은 조각이 있는 공원이 아닙니다. 공원 전체가 조각입니다」라고. 짧은 날에 받은 계시에 대하여 오래동안 구상을 해 온 「대지의 조각」 . 그 비전은 그의 사후 이사무 노구치의 유지를 계승한 사람들과 삿포로시의 노력으로 총면적 189ha의 환경예술로 태어났습니다.



## 2

모에레를 본 순간 호기심이 발동했다.

이사무 노구치가 처음 모에레누마를 방문한 것은 1988년 3월. 그 곳에 펼쳐진 것은 쓰레기가 바람에 날리는 살벌한 풍경이었습니다. 그럼에도 불구하고 그는 신나게 눈 속을 뛰어 다니며 「여기에는 포름이 필요합니다. 이것은 내가 해야 할 일입니다.」라고 강한 의욕을 보였습니다. 그에게 있어서 「해야 할 일」이란 무엇이었을까요. 그것은 도시의 무의미한 유산인 쓰레기 매립지를 재생해 예술로 전환시키는 것, 환경을 사람의 생활을 보다 풍요롭게 하는 것. 「예술이 보다 좋은 생활을 위해 도움이 될 것」을 이사무 노구치는 모에레누마 공원에서 훌륭하게 실증해 보였습니다.



# 3

내 창조의 정열의 근본은 한마디로 「도움이 될 것」이다.  
지구상의 어딘가에 한사람의 아티스트가 영향을 줄 수 있는  
장소를 추구해 왔다.

「여기에는 산이 없으니까 내가 산을 만드는 것에 의미가 있다」라고 이사무 노구치는 말했습니다. 모에레누마 공원의 특징은 이 모에레산과 55년간 구상을 담아온 플레이 마운틴입니다. 삿포로 중심부에서 공원 방면으로 향할 때 집들 위로 나타나 우리들을 유혹하는 랜드마크. 공원을 찾아온 사람들이 올라가지 않고는 배길 수 없는 두개의 산. 새의 눈을 갖지 않는 인간들은 이 산의 정상에 올라서서 비로소 대지의 조각의 전모를 발견할 수 있습니다.



# 4

현대는 과학의 영향으로 공간과 시간이 전세계의 중요한  
포인트가 되고 있습니다.

아마도 그것이 저의 조각의 원점이 아닐까 생각합니다.

플레이 마운틴의 산기슭에 서서 서쪽의 강한 인상을 주는 조형은 테트라 마운드입니다.

모에레누마 공원 안에 몇 개나 우뚝 솟은 산의 형태를 한 조형물의 하나로 스테인리스의 힘찬  
삼각뿔에 안겨있는 것은 지구처럼 부드러운 표정의 녹색의 반구입니다. 어머니 레오니를 이사무  
노구치가 부드럽게 감싸안고 있는 것이라고 해석하는 사람도 있습니다. 이처럼 그의 생애와  
비교하면서 작품을 보는 것도 재미있을 것입니다. 다가가 만져보거나 멀리서 바라보면 그때마다  
시선의 끝에 새로운 조형물이 나타납니다.



# 5

모든 것이 조각이었다.

방해받지 않고 공간에 태어난 것은 어떤 물질이라 할지라도 어떤 아이디어라 할지라도 조각으로 간주한다.

뿜어오르는가 하면 무너지고 소용돌이 치는 물은 이사무 노구치에게 있어서 틀림없이 조각의 한 형태였습니다. 그는 이것을 「물의 조각」이라 불렀습니다. 모에레누마 공원에는 3개의 물과 관련한 시설이 있습니다.

「어린이들이 첨벙첨벙 들어갈 수 있도록 한」 모에레 비치.

「캘리포니아 시나리오」의 연장선에 있는 아쿠아 플라자.

「출렁이는 파도」를 추구한 바다 분수. 상상을 초월한 물의 위력을 계산해 시행착오를 거쳐 노구치가 마음속에 그려온 물의 이미지를 만들었습니다.



## 6

오래되면 오래될수록, 고전적이고 원시적이면 일수록 좋다.  
왜 그런지 모르지만 아마도 그건 예술을 계속 증류하면 원초적인  
것으로 되돌아가기 때문인지도 모른다.

겨울일 공원 이용 측진을 위해 이사무 노구치는 초기 단계에서부터 종핵시설의 필요성을 주장했습니다. 그것이 유리 피라미드. 투명한 유리 벽면에 비치는 드넓은 하늘과 눈부시게 빛나는 햇살을 만끽할 수 있는 장소입니다. 내부는 벽돌을 쌓아 하얗게 칠한 벽과 아지이시(화강암) 석축 등, 무레의 이사무 노구치 정원미술관 및 뉴욕의 이사무 노구치 가든뮤지엄에 사용된 소재를 중심으로 선정. 2층은 계단 형태의 광장으로, 관내를 돌아보면 이사무 월드의 엣센스를 접할 수 있습니다.



7

나에게 있어 유원지는 하나의 세계를 만드는 것을 의미합니다.  
이른바 이상의 나라를 축소하여 건설하는 것입니다. 그것은  
동심으로 되돌아가 뛰어놀 수 있는 나라입니다.

「도시의 가치는 어린이들이 안심하고 놀 수 있는 공간을 얼마나 확보할 수 있는가로 결정됩니다」.

이사무 노구치는 이렇게 말하고 「놀이 조각」에 의욕을 불태웠습니다. 노구치만의 독특한  
조형감각으로 만들어진 기하학적인 놀이기구는 어린이들의 자유로운 발상을 이끌어내 몸과  
마음을 약동시킵니다.

놀이기구 디자인은 그에게 있어서 잃어버린 유년기를 되찾으려는 시도였는지도 모릅니다.  
모에레누마 공원은 그런 플레이 조형물을 집대성한 장소이기도 합니다.



## 8

나의 소망은 자연의 눈을 통해 자연을 보는 것.  
그리고 인간을 특별한 존경의 대상으로 삼지 않는 것이다.

모에레누마는 도요히라강에 의해 만들어진 초승달 호수로 그 이름은 아이누어의 「모이레 페츠」 (유유한 강물의 흐름)에 유래합니다. 물가에는 에조노박코 버드나무와 갈대 등이, 늪가에는 마름, 가래 등이 군생하고 계절에 따라서는 철새도 관찰할 수 있습니다.

이사무 노구치는 이러한 자연의 풍물을 포함한 일대 공간을 조각으로 생각하였습니다. 그의 창작활동은 대지와 교감하고 자연의 목소리에 귀를 기울이는 데서부터 시작했습니다.



# 9

## 모에레누마공원 시설개요

■사업 주체: 삿포로시

■설계 감리

마스터플랜: 이사무 노구치감:

이사무 노구치

감수:

이사무 노구치 재단

(조지 사다오, 사사키 다카시)

설계총괄:

아키텍트 파이브

(가와무라 준이치, 호리코시 히데쓰구,

마쓰오카 다케오)

조원:

기타바 랜드스케이프 플랜닝

(사이트 고지)

■규모

부지면적:

188.8ha

■유리 피라미드

건축면적:

3864 m<sup>2</sup>

총 바닥 면적:

5322 m<sup>2</sup>

〈마감〉

외벽:

LOW-E페어 유리(DPG공법)、

스테인레스 패널 바이브레이션 마감,

블랙컬러 발색(A5사양)

바닥:

중국산 백색 미카게이시(화강암) 제트 버너

마감, 천연목재 바닥재(캐나다산 메이플) 기타

벽:

아지아이시(화강암) 석축, 노출콘크리트,

유리섬유직포+AEP 기타

■바다의 분수

총 수량(물의 양) :

1800t

분수 물살 최고높이:

25m

메인 펌프:

180Kw×2대、

110Kw×2대

노즐: 고사 노즐:

조파 노즐(φ165mm)×1、

포그 노즐(φ200mm)×4、

포그 노즐(φ50mm)×64、

팝업 아치 노즐×16

분수조명:

LED조명등×120개

〈마감〉

볼부:

에폭시 수지 방수 마감

콘부:

미카게이시(화강암) 돌붙임

디슈부:

산호 수지포장 마감,

자연석 수지포장 마감



# 10 모에레누마공원 시설개요

## ■조원공사

### •플레이 마운틴

수종 등:

서양잔디

마감:

세토내해산 화강암, 솗브라스트 평판

### •야외 무대

수종 등:

가문비나무, 서양잔디

마감:

세토내해산 화강암

### •테트라 마운드

수종:

느릅나무

마감:

옥사리( 玉砂利 ) , 씻어내기포장, 미카게이시

(화강암) 돌 바닥

구조물 구조, 마감:

철골조, 스테인레스 바이브레이션 마감

### •모에레산

수종 등:

서양잔디

마감:

입방체 포석, 콘크리트 포장

### •아쿠아 플라자

수종:

느릅나무

마감:

입방체 포석, 소베쓰이시 돌, 산호 수지 포장

구조물 구조:

철근콘크리트조, 노출콘크리트

### •중앙광장 주차장

수종:

계수나무

마감:

아스팔트 포장, 속브라스트 평판

구조물 구조:

철근콘크리트조(무량판 구조), 노출콘크리트

### •모에레 비치

마감:

산호 수지 포

구조물구조:

철근콘크리트조

### •유리 피라미드 남측어프로치부

수종:

느릅나무

마감:

우레탄수지 포장

### •벗나무 숲

수종:

벗나무, 은청가문비, 마가목 등

마감:

속브라스트 평판